Hi everyone,

This is the time to share our cricket team happy moment. The HK SKH Lady MacLehose centre cricket has won the first Runner-up during a cricket competition, this is the first time for our cricket team to perform in such a big tournament and their efforts, teamwork and skills make great achievement that they got the first runner up prize by defeating many others team in Hong Kong.

As I know that all of you are waiting to join and perform some activities and wonderful events. By the way to tell us what’s your part of interest? Well, your journey ends here; we are here with some joyful, fantastic activities and wonderful events. So please come and participate. You are welcome to contact us anytime.

So what are you waiting for come and join!

See U
EM TEAM ~ HK SKH LMC
Our Service Units

Services for Ethnic Minorities – Main Unit
RM 114A, 22 WO Yi Hop Road, Kwai Chung NT
Tel: 2423 5062

Interpretation Service for Ethnic Minorities
RM 113’ 22 WO Yi Hop Road, Kwai Chung NT
Tel: 2423 5100

Love Multi-Culture – Social Enterprises
Shop 19, 1/F, Sun Kwai Hing Plaza, 166-174 Hing Fong Rd, Kwai Fong, NT
Tel: 2420 9200

People’s Talents Bank of community Mutual Care
Rm404, 4/F, Favor Industrial Centre, 2-6 Kin Hong Street, Kwai Chung, N.T
Tel: 2410 8077
Introduction

HK SKH Lady MacLehose Centre was established in November 1973. We provide a diversity of services to people of different age group and achieve the ultimate goal of community building, community care, community health and building community capital.

Service for Ethnic Minorities

Since 2000, HK SKH Lady MacLehose Centre have started to provide different kinds of integrated service for the Ethnic Minorities mainly living in Tsuen Wan, Kwai Chung, Tsing Yi and other districts as well as.
Our team member

Nora, Wong Fong Nga --- Unit in charge, Group and Community Work Unit
- Project Coordinator of “Love Multi-Culture”
  Respond to EM women works,

Chung, Lo Kai Chung --- Services for Ethnic Minorities Team Leader
- Coordinator of Interpretation Service and other EM services
  Respond to EM adult and children works

Matthew, Lee Ping Fai --- Organizing Officer
- Project Coordinator of Oxfam Policy Advocacy
  Respond to employment issue of EM adult and youth

Sarah --- Assistant Organizing Officer
- Project Assistant of Oxfam Policy Advocacy
  South Asian Service Officer: Parent and Children

Noel, Leung Wing Ting --- Senior Project Officer
- Project Officer of CIIF --- Power Up Families
  Integration between South Asian & Local families

Thomas, Kan Man Piu --- Organizing Officer
- Project Coordinator of CIIF --- Power Up Families
  Integration between South Asian & Local families

Tauqir Ahmad --- Assistant Organizing Officer
- Project Assistant of CIIF --- Power Up Families
  Integration between South Asian & Local families

Kenny Ng --- Assistant Project Officer
- Project Coordinator of HCPF South Asian Health On-line
  Respond to Health care issue of EM women and children

Milaa, Limbu Urmilla --- Program Worker

Oliver On --- Senior Program Worker

Tayeba Nazir – Senior Activity Worker

Niko, Chan Hoi Yan ----- Senior Program Worker

Omi, Yu Chou Yin --- Operation Manager
  Shop Manager of Love-Multi Culture

Muhammad Ishtiaq --- Program Assistant
  Program Assistant of Service for Ethnic Minorities

Durdana --- Sale Assistant
  Shop Assistant of Love-Multi Culture

Ryan, Choi Wai Hei --- Operating Manager (HA Interpretation Service)

IVY ---- Assistant Program Officer (Administrative Staff of HA Interpretation Service)

Mr. Toor ---- (Interpreter)

Zarqa Andleeb ---- PT Program Worker (Urdu / Punjabi Interpreter)

Shabana Kaushar ---- PT Program Worker (Hindi Interpreter)

Mr. Sharma ---- Part Time Interpreter (Nepalese Interpreter)

Frankie ---- Language Program Tutor
Outreach Service

- Case, Service enquiries and Translation (Please make Appointment before)
- Ethnic Minorities Service Hotline and Outreach Service

Networking for Multi-Ethnic Service

- Service Group of South Asian Shopkeepers
- Supporting Service for Ethnic Minorities School
- Supporting Service for Private and Public property management committee

Outreach and Networking for our communities

Community Education and Empowerment works

Concern Groups and Education Seminars

- Concern Group of Policies and Issues for Ethnic Minorities
- Newsletter for Ethnic Minorities
- Talks, Research and Seminars, (e.g. Education and Employment issues)
Services for Ethnic Minorities

- Employment and Retraining Service for South Asian
- Love Multi-Culture--- In-art Service for South Asian women
- Health Care Link for South Asian Community
- Multi-Langual Course(Learning Cantonese, English and Mandarin)
- HW Class for South Asian Children
- Volunteer Service of Multi-Ethnic Youth
- Intregrated Programs(Picnic, Visit……)
- EM families Club
FOOD BANK

Service Details:
- South Asians who are facing economic problem can apply food from our centre.
- The social worker will assess and release the support to you which depends on duration (2 months limited) and amount of food.
- Due to the principle of repeating resource, the CSSA recipients are excluded to apply this scheme.
  - HALAL Food and rice will be provided.

WebOrganic
Gives Students Hope, Chance, Choice

Objectives
The goal of WebOrganic is to provide the highest quality and value-for-money equipments and services to needy students. We have selected world-class suppliers and the strongest local broadband service providers to provide students the best possible products and services that connect them to the rest of Hong Kong and the world. This is the core value of WebOrganic”

Requirement
If you are under the below mention categories you may come to our centre and fill up the application form.
- Applicants should provide Certificate of Comprehensive Social Security Assistance
- Recipients (for Medical Waivers) or 2011/12 Notification of Result or Eligibility Certificate (Financial Assistance for Primary and Secondary Students) issued by the
- Student financial Assistance Agency

SECOND HAND FURNITURE
- A Washer (Front Load/Top Load)
- Refrigerator (One door/two door/three door)
- Television (Fourteen inch/twenty-one inch/twenty-Five inch/twenty nine Inch or over)
- Air cooler/Air conditioner
- Rice cooker
- Air pot
- Microwave Oven
- Toaster/Oven
**Service Target:**

- **Ethnic Minorities** (`آئنہکی نئی کنیا`)
- **Governmental Department and Public Sectors** (`سراکاری مراکز اور عوامی جماعت`)
- **Community Organization (e.g. Schools, Shops, Mutual Aid Committees, Owners’ Corporation, etc)** (`سماجی ادارے (سنگر) دوکانیں، باہمی امداد کمیٹی، مالک، متحد سند یافتہ جماعت وغیرہ)`)
- **Enterprises and Companies** (`اینٹرپرائیزیز اور کمپنیز)`

**Service Type**

- **Telephone Interpretation** (`ٹیلی فون سے ترجمہ لینا)`)
- **On-Site Interpretation** (`ایک ترجمہ اک ترفاں سے انواع شنکرگاں شنگاں)`)
- **Written Translation** (`لکھی ہوا اک ترجمہ)` (`یہ پیسہ لینے والی سروس ہے`)

**Service Flow:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language</th>
<th>Service Type</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Urdu</td>
<td><em>Contact Interpretation Centre</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Nepali</td>
<td><em>Arrange / Booking the service</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Hindi</td>
<td><em>Provide the Service from Centre</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Punjabi</td>
<td><em>MULTI-LINGUAL INTERPRETATION SERVICE</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Bahasa</td>
<td><em>(Fee Charge)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Vietnamese</td>
<td><em>(Urdu)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Vietnamese</td>
<td><em>(Nepali)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Vietnamese</td>
<td><em>(Hindi)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Bangladesh</td>
<td><em>(Tagalog)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Bengal</td>
<td><em>(Bengali)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Vietnamese</td>
<td><em>(Thai)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Vietnamese</td>
<td><em>(Vietnamese)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Vietnamese</td>
<td><em>(German)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Vietnamese</td>
<td><em>(Japanese)</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Vietnamese</td>
<td><em>(Korean)</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Centre Address:** 22 WO Yi Hop Road, Kwai Chung NT (Room 113)

*All PUBLIC HOSPITALS and SOCIAL WELFARE DEPARTMENTS in HONG KONG*
<table>
<thead>
<tr>
<th>Language</th>
<th>Text</th>
<th>Language</th>
<th>Text</th>
</tr>
</thead>
</table>
| Urdu     | "We hope to provide quality social welfare service to you. Since you cannot speak Cantonese, Putonghua or English, we would try to arrange interpretation service to provide the required service to you as far as possible. Please help us identify the language you speak." | Hindi   | "हम आशा करते हैं कि आपको श्रेष्ठ सामाजिक कल्याण सेवा प्रदान करें। क्योंकि आप को नहीं समझते या अनूठी भाषा बोलते हैं, इसलिए हम जितना संभव हो सकता है आपके लिए अपेक्षित अनुवाद सेवा की व्यवस्था करें। कृपया आप कौन सी भाषा बोल सकते हैं?

| Nepali   | "सामाजिक कल्याण विभाग - इसलिए आपको इस भाषा में समझाने के लिए हम अनुवाद सेवा का प्रयोग करेंगे। आपकी भाषा ज्ञात करने के लिए कृपया आपकी केस कार्यालय से संपर्क करें।" | Punjabi | "मੈਂ ਭਾਰਤੀ ਹਾਂ ਮੈਂ ਪੰਜਾਬੀ ਤੋਂ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤਕੀ ਪੜਾਂਵਸਤ ਕਰਾਂਗੇ। ਕਿਸੇ ਵੇਬ ਕਾਰਕੀ ਨੂੰ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤਕਪ ਕਰਾਂਗੇ।।"

| Punjabi  | "I am Pakistani, I need Urdu Interpretation service." | Hindi   | "मैं भारतीय हूँ मैं हिंदी अनुवाद सेवा की आवश्यकता है।"

<table>
<thead>
<tr>
<th>Hospital</th>
<th>Please ask your medical staff to request interpretation service.</th>
<th>Hospital</th>
<th>I am Pakistani, I need Urdu Interpretation service.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Urdu</td>
<td>&quot;ہم آپ کو اچھی سوشل ویلف یئر کی خدمات مہیا کرنے کی امید کرتے ہیں۔ جیسے کہ آپ کو کینٹونیز، پوتھنگوا یا انگریزی زبان نہیں آتی ہے تو ہم آپ کے لیے ترجمان کی خدمات کا انتظام کرنے کی کوشش کریں گے۔ برائے مہربانی اپنی زبان کا انتخاب کریں۔&quot;</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nepali</td>
<td>&quot;हमने आशा करिे हं डक आपको श्रेष्ठ सामेाब्जक कल्याण सेवा प्रदान करं। क्यंडक आप चीनी, पुिंगवा या अंगरेजी नहीं बोिस सकिे हं इस तिए हमने ब्जिना जल्दी संभव हो सकिा है आपक े  तिए अपेब्िि अनुवाद सेवा की व्यवस्था करंगे । कृपया आप कौन सी भाषा बोि सकिे हं नमें बिाइए।&quot;</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Punjabi</td>
<td>&quot;ਖੇਡ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਕੇਸ ਅਜਧਕਾਰੀ ਨੂ ਰ ਅਨੁਆਦ ਸੇਵਾ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਕਰੋ।&quot;</td>
<td>Urdu</td>
<td>&quot;Brıarı मेरे ਮਹਾ ਤੀਰੇਖ ਦੀ ਸਮਾਭਾਸਵਭਾਗ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਸੇਵਾਵਾਂ ਰਾਖਣਾ ਦੀ ਸਮਾਹੱ ਗਣ ਹੋਣਾ।&quot;</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| Nepal    | "मन ਭारिी ਹਂ ਮੈਂ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਕਰਾਂਗੇ।।"

| Social Welfare Department - Interpretation Service for Ethnic Minorities |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Urdu | "سوشل ویلفیئر ڈیپارٹمنٹ - معاشرتی اقلیتیوں کے لیے ترجمان خدمات۔" |
| Nepali | "सामाजिक कल्याण विभाग - अल्प संख्यक जाति के तिए अनुवाद सेवा।" |
| Hindi | "सामाजिक कल्याण विभाग-अल्प संख्यक जाति के लोगों के लिए अनुवाद सेवा।" |
| Punjabi | "ਸਮਾਜਿਕ ਕਲਜਿਆ ਵਿਬੱਧਿਣ - ਘੱਟ ਜਗਣਤੀ ਿੋਕਂ ਿੈ ਅਨੁਆਦ ਸੇਿਾ ਦੀ ਭਾਵਨਾ।" |
Is avian influenza the same as influenza?
Avian (which means ‘birds’) influenza is caused by viruses that mainly affect birds and poultry such as chicken or ducks. When these viruses infect human, it results in a human case of avian influenza. On the other hand, influenza which is also known as ‘flu’ is a common disease among human. The symptoms of both avian influenza and flu are similar which may include fever, cough, sore throat or muscle aches. However, avian influenza is generally more serious and deadly as it can cause respiratory failure, multi-organ failure and even death.

How is avian influenza transmitted to human?
It is mainly through close contact with infected birds and poultry (live or dead) or their droppings. Human-to-human transmission is inefficient.

Can avian influenza be treated?
Supportive treatment can relieve symptoms. As avian influenza (especially those caused by H5N1 virus) is generally more severe than common flu, most patients require hospital care. Some anti-viral drugs may be effective.

How can we prevent avian influenza?
Handling poultry
• When buying and handling live chickens, try not to touch them or their droppings. Do not ‘blow’ at their bottoms.
• Eggs should be cooked well until the white and yolk become firm. Poultry should be cooked thoroughly.

Personal hygiene
• Keep hands clean, wash hands frequently with liquid soap.
• Cover the mouth and/or nose with tissue paper when coughing or sneezing. Dispose of the soiled tissues properly into a lidded rubbish bin, and then wash hands thoroughly.
• Wear a mask if developing fever or respiratory symptoms.
• Seasonal flu vaccine cannot prevent avian influenza.

Travel advice
• Avoid touching birds or poultry when travelling abroad.
• Travellers returning from affected areas with avian influenza outbreaks should consult doctors promptly if they have flu-like symptoms, of the travel history and wear a mask to help prevent spread of the disease.
کمیونٹی کینر فنڈ:

نامناسب ربانش رکھنے والے کم آمدن لوگوں کے لیے امداد:

اِلائونس: ہانگ کانگ ڈالر ۳۳۳۰ ایک فرد کے لیے، بانگ کانگ ڈالر ۳۳۳۰ دو افراد کے لیے اور تین یا اس سے زیادہ افراد کے لیے ۸۰۰۰ بانگ کانگ ڈالر

اِبلیت کا اصول:

۔ جوکی رپائیوں مستقل بلڈنگوں میں کمروں، بیہُ بھی جگے جتنے ہیں یونٹوں میں رہنے والے (اس میں انسٹرچرل اور کمشرل بلڈنگوں شامل نہیں) جو مقرر کریں میں ایک کے کے حد سے نہیں بلکہ ہر ہر، اس کے علاوہ بھوم آئیں، ثیپارثمنہ کے سندگل لوگوں کے بوستھوں میں رہنے والے، عارضی ربانش پر رہنے والے اور پر گھر لوگ شامی آئیں۔

۔ جو کمپری بینسیو سوشل سیکورٹی امدادی جائزہ عام لفظروں میں ویلفزیر نہیں لیتے اور بانگ کانگ میں کسی جاندار کے مالک کھو ہیں۔

۔ آمدن کے جائزہ پر پورا آتھڑنے والے۔

درخواست فارم اور معلومات

تفصیلات کے لیے پروگرام کی معلومات دیکھیں۔ درخواست فارم اور پروگرام کی تفصیلات ان کمیونٹی سیئنٹرون پردستیاب ہے۔ بمسانی گیری سطح کے معاشرتی ترقباتی منصوبہ، خیال اور امدادکی نیت ورک ہیمین اور گلی میں ہونے والی کی امداد کی لیے ائٹی گریند ہیمین جو اس پروگرام کے لیے کرکے ہم کے لیے چار کریں گی۔ درخواست فارم اور پروگرام کی تفصیلات کمیونٹی کینر فنڈ کی ویب سائٹ پر بھی دیکھیں جاسکتی ہیں۔
Application Form

Name: ______________________  Gender: *M / F

Age: ________  Ethnic: ______________________

Tel: (Mobile) ____________________  (Home) ____________________

Address: ______________________

Email: ______________________

Highest Education level: ____________________

Are you newly graduate this year? : *Yes / No

Working experience (if any): ____________________

Language Ability:

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Excellent</th>
<th>Good</th>
<th>Fair</th>
<th>Poor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cantonese</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>English</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Others</td>
<td>(________)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Date: ______________________

"Please fill up the form and return to us"

Mr. Thomas Kan / Ms. Noel Leung / Mr. Tauqir Ahmad

Tel.: 2423 5062 / 2423 5064  Fax.: 2494 7786

Address: Rm114, 22 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, NT
Project Employment Miracle

Employment Advancement Scheme for Ethnic Minorities

Want to have better Career path? Are you worried about finding job?

Chance of success is here! Make your own miracle in career!

Content
- Career skill training workshop
- Job matching & placement chances
- On-job follow up & mentorship

Period
- Applications are accepted all year round

Target
- Ethnic minorities
- Aged 16 or above

Certificate upon completion of Training

Enquiries
Mr. Thomas Kan
Ms. Noel Leung
Mr. Tauqir Ahmad

Address: Rm114, 22 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, NT
Tel: 2423 5062 / 2423 5064
Fax: 2494 7786
Webpage: https://www.facebook.com/ProjectEMiracle/
Email: ProjectEMiracle@gmail.com

Job / Placement Opportunities are here:
www.facebook.com/ProjectEMiracle
Other Programs and Service for EM
اور بھت سارے پروگرام اور سروس آپ کے لیے

Health x New Year Families Carnival

Date: 26 Jan 2013 Sat  
Time: 2 – 5pm  
Quota: 200 local and EM resident  
Venue: G/F, 22 Wo Yi Hop Road

The objective of this carnival is to initiate health awareness among individuals and promote social integration between locals and ethnic minorities.

**Responsible Staff:** Tayeba, Kenny, Niko

**Language Programs for Ethnic Minorities**

Funded by: 

**Adult Classes (aged 18 or above)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Level</th>
<th>Dates</th>
<th>Time</th>
<th>Venue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Elementary Level (Cantonese)</td>
<td>1/3/2013-31/5/2013</td>
<td>Every Tue and Thu 2-4pm (Total : 50 hours include outdoor learning activities)</td>
<td>Centre Rm 103</td>
</tr>
<tr>
<td>Intermediate Level (Cantonese)</td>
<td>1/3/2013-31/5/2013</td>
<td>Every Mon and Wed 7-9pm (Total : 50 hours include outdoor learning activities)</td>
<td>Centre Rm 103</td>
</tr>
<tr>
<td>Intermediate Level (English)</td>
<td>1/3/2013-31/5/2013</td>
<td>Every Mon and Wed 7-9pm (Total : 50 hours include outdoor learning activities)</td>
<td>Centre Rm 103</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Children Classes (ages 3-9)**

Drawing for Fun - supporting NCS children in learning Chinese  
Date: 16 Apr 2013 - 25 Jun 2013  
(Every Tuesday and Thursday, 20 sessions)  
Time: 5:30 - 7:00 p.m.  
Venue: Rm 103, Centre

Enquiries: Ms. Cheng (Registered Teacher ) 2423 5064
**New Project:** “Harmonic Taste”

Mutual Support Scheme for Ethnic Minorities Families

→ Serving “Food Culture” as a theme to enhance the mutual support between Ethnic Minorities families

_Funded by Hong Kong Yin Shin Leung Charitable Foundation Ltd_

**Project Aims:**

- Strengthen the family cohesion;
- Improve difficulties of employment and education and increase standard of living;
- Enhance the social inclusion among families.

**Family Activities (Mar – Sept 2013)**

**EM Families**
- (Apr & Sept) Happy Market for Ethnic Minorities families
- (Mar - Sept) Community Round-tour

**EM Ladies**
- (Apr - Sept) Cooking MaMa – Cross-cultural Food Creative Group

**EM Men**
- (Apr - Sept) Employment and Retraining Consultation Service

**EM Children**
- (Mar - Aug & Sept - Dec) After-school Tutorial Class

* **Family Bonus** (Oct - Dec 2013)
  FREE prizes are given to the families which participate in different programs over 150 hours!

- Family Tour – Theme Park (Dec 2013)
- Eid and Divali Festival (Oct 2013)

Enquires:
Mr. Lo (Chung) / Mr. Minhas Rashad (亞文)/ Ms. YING Lai (Placement Worker)
**Move It Move It**

Date: Feb-May 2013 Sat  
Time: 2-4PM  
Quota: 9 Children  
Venue: Centre  

**Content:** Drama/acting  

**Remark if any** Responsible Staff: Ms. Niko 24235064

**Ethnic Minorities Service Counter**

Date: Apr-Jun 2012  
Time: 1:30-2:30, every Friday after pray  
Quota: unlimited  
Venue: Ping Fu Path, Kwai Chung  

**Content:**  
-Promotion Updated Services  
-Community News/ Public Announcement  
-Job Matching  
-Service enquiries

**Responsible Staff: Niko Chan** 24235064/ 2423 5062
**Aims**

1. Strengthen the connection and mutual help among Ethnic Minorities families.
2. Increase mutual understanding and participation of ethnic minorities in the community.
3. Raise awareness and concern on policies related to the ethnic minorities population in Hong Kong.

**Targets**

- Ethnic minorities' population (both parents and their children)

**Main Content**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Developmental and recreational activities: such as different kinds of interest class; multi-language class; homework class; funny trip or visit.</th>
<th>تفریحی پروگرام بنانا اور ان کو فروغ دینا اور بہت سے کلاس جسے کے مختلف زبانوں کی کلاسز، بوم ورک کلاس اور سیروٹریئیز بنانا۔</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Educational activities: such as talk or seminar for ethnic minorities' issues.</td>
<td>تعلیم کے بارے میں معاشرتی اقلیتوں کے کے بارے میں کظم کرنا۔</td>
</tr>
<tr>
<td>Mutual-help groups: such as South Asian product-making women group, ethnic minorities job seeking self-help group.</td>
<td>باہمی مدد گروپ: جسے کی خواتین کے لیے مختلف جسے بنانا اور ایک دوسرے کی نوکری کے تعلق میں مدد کرنے۔</td>
</tr>
<tr>
<td>Concern group: such as HK education policy for ethnic minorities concern group; ethnic minorities employment issue concern group.</td>
<td>کونسرن گروپ: جسے کے بانگ کانگ معاشرتی اقلیتوں کے لیے تعیین اور ملزمت کی پالیسی کا کونسرن گروپ۔</td>
</tr>
<tr>
<td>Other related indoor or outdoor activities.</td>
<td>اور بہت سارے پروگرام (سنٹر کے اندر اور باہر)۔</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Special Offer for the club members**

1. Quarterly receive newsletter to know our latest services and activities.
2. Enjoy first priority to take part in some of our activities.
3. Enjoy special discount from both local and ethnic minorities shops (to be confirmed in early 2008).

**Take Action and Join with Us Now!**

For more information please contact Ms. Nora, Mr. Chung at 2423 5062 / 2423 5064.

Due to limited space, we refer you to the full version of the address.
HK SKH Lady MacLehose Centre
Service for Ethnic Minorities
Family Club Membership
Application Form

For Agency Use Only
Application No.: FC-M-( ) Date: ____________________
Staff Name: ____________________ Staff Sign: ____________________

Personal Particulars
Name: ____________________ Sex: Male / Female
HK ID card no. _____________ ( ) Date of birth: _____________
Year(s) of residing in HK: ________ Nationality: _____________
Marital Status: □ Single □ Married □ Separated Occupation: _____________
Phone: (Home) ______________ (Mobile) ______________
(Email) ___________________________________________________________________
Address: ____________________________________________________________________

Family Particulars

<table>
<thead>
<tr>
<th>No</th>
<th>Name</th>
<th>Relationship</th>
<th>Date of Birth</th>
<th>Occupation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Terms and condition
1. I understand and agree completely with HK SKH Lady MacLehose for gathering my personal data for the service purpose.
2. I understand if I could not provide adequate personal information, the centre might not be able supply the service to me.

Signature: ________________ Date: ________________

Please fill in the information of yourself and your family members in the family club application form and return it to us by fax, post or by yourself.
To:

Enquiry
HK SKH Lady MacLehose Centre
Telephone: 24235064/24235062
Fax: 24947786
Website: http://www.skhlmc.org/em2.htm
Address: Rm. 114A, 22 Wo Yi Hop Street, Kwai Chung, N.T